

# La Vie Somainoise

DÉCEMBRE  
2022

N°443

LA MUNICIPALITÉ VOUS INFORME

## Noël à Somain

■ «NOËL À SOMAIN»  
PROGRAMME  
DES FÊTES DANS  
LE CAHIER CENTRAL  
DE CETTE ÉDITION

■ P.4-5 CÉRÉMONIES ET RASSEMBLEMENTS

■ P.7 SOMAIN ILLUMINÉE

■ P.8 LETTRE AU PÈRE NOËL

Somain  
lauréate des labels



Ville de  
Somain

Centre de l'Ostrevent

# À NE PAS MANQUER !

## VISITE DE QUARTIER DE MONSIEUR LE MAIRE SUR LE TERRAIN ET À VOTRE ÉCOUTE :

### **Mardi 24 janvier - Secteur du CENTRE-VILLE**

Le matin : à domicile et sur rendez-vous

L'après-midi : lieu donné sur rendez-vous

**Prendre rendez-vous avant le 20 janvier**

### **Mardi 28 février - Secteur du CHAUFFOUR et des CHEMINOTS**

Le matin : à domicile et sur rendez-vous

L'après-midi : lieu donné sur rendez-vous

**Prendre rendez-vous avant le 24 février**

## PRENDRE RENDEZ-VOUS AUPRÈS DU CABINET DU MAIRE AU NUMÉRO SUIVANT :

**03.27.86.93.02**

**Monsieur le Maire effectue ses visites de quartiers sur la période de septembre à mai (inclus)**



## Votre avis nous intéresse !

Afin d'améliorer l'information, vous pouvez également nous faire part de vos suggestions en déposant votre courrier en Mairie.

Une question, une suggestion, une remarque ? Nous sommes à votre écoute :

✉ [communication@ville-somain.fr](mailto:communication@ville-somain.fr) ☎ **03.27.86.93.02**

# ÉDITO



## La fin d'une année faite de grands défis

**Chères Somainoises,  
Chers Somainois,**

Depuis plusieurs mois, nous vivons une période teintée d'incertitude. La guerre en Ukraine nous a fait basculer dans un autre ordre international et la crise énergétique nous pousse à revoir nos habitudes de consommation, de déplacement et de dépendance aux énergies carbonées.

Si cette hausse brutale des coûts de l'énergie nous amène à faire des choix, **notre ville a fait depuis longtemps des efforts en matière d'économies d'énergies** et de développement durable grâce à une politique très volontariste en la matière.

Le remplacement progressif des lampes par des LED sur l'éclairage public, la rénovation énergétique de nos bâtiments, le développement de la géothermie ou encore la mise en place d'actions pour mieux cibler nos travaux et mieux comprendre nos bâtiments. Cela permet de réduire les conséquences de ces augmentations dans la durée. **Mais nous devons aller plus vite et plus loin pour réduire significativement notre consommation énergétique.**

Comme vous le savez, avec les élus qui m'entourent nous nous sommes engagés à co-construire une stratégie urbaine pour l'ensemble de la ville.

**“ Nous avons à cœur de vous associer à la réalisation de l'ensemble de nos projets. ”**

Dans la continuité de notre démarche « Somain 2030 », nous avons à cœur de vous associer à la réalisation de l'ensemble de nos projets.

Votre point de vue, complémentaire de celui des élus et des services de la ville, nous permet d'enrichir les projets, d'en corriger les éventuels oublis pour faire en sorte qu'ils répondent à la diversité des besoins exprimés.

Notre territoire somainois a des atouts indéniables mais aussi des faiblesses, qui doivent être prises en compte. Notre projet de redynamisation du centre-ville est en bonne voie avec notamment les travaux dans la rue Suzanne Lanoy. L'enjeu est de pouvoir mieux s'y déplacer et s'y promener, dans un environnement protégé des flots de chaleur, tout en pratiquant des activités de loisirs et d'achats. Ces ambitions seront élargies à termes à l'ensemble du territoire de la ville, et votre cadre de vie sera, *in fine*, plus attractif et convivial. Nous sommes sur la bonne voie et **nous travaillons d'ores et déjà à l'harmonisation de nos entrées/sorties de ville et nos ronds-points qui viendront embellir notre belle commune.**

**“ J'ai hâte de vous retrouver pour le marché de Noël qui fera rayonner notre ville. ”**

Les traditionnelles fêtes de fin d'année vont venir rythmer les mois de décembre et de janvier. Elles sont synonymes de convivialité, de joie, de bonheur et de retrouvailles avec vos proches. **Le bonheur et la bienveillance qui imprègnent cette période sont nécessaires, surtout dans ce contexte incertain. Je vous souhaite sincèrement le meilleur, pour vous et pour vos proches.**

Je souhaiterai également aborder avec vous un sujet qui nous touchent toutes et tous : la sécurité routière et la propreté. Comme vous le savez, c'est en jouant collectif mais aussi en respectant les règles de savoir-vivre que notre belle ville de Somain continuera d'être aussi accueillante et attractive. **Trop souvent nous déplorons des incivilités concernant les excès de vitesse, le stationnement anarchique, les déjections canines, les dépôts sauvages aux quatre coins de la commune, les mésententes de voisinage... J'en appelle ici au civisme de chacun.**

**“ Soyons fiers de notre ville qui bouge et qui vit ”**

Je remercie les adjoints, les conseillers municipaux, le personnel communal, toutes les associations locales et leurs membres, ainsi que tous les habitants bénévoles qui s'engagent en faveur de notre commune à quelque titre que ce soit.

Je souhaite également remercier l'ensemble des habitants qui fleurissent et décoorent leur propriété. Ils contribuent directement à l'amélioration de notre cadre de vie. **A toutes et à tous bravo ! Vous montrez un intérêt au quotidien en agissant au service des projets collectifs.**

J'ai hâte de vous retrouver pour le marché de Noël qui fera encore une fois rayonner notre commune bien au-delà de notre territoire.

Oui, soyons fiers d'être Somainois et de notre belle ville. Une ville qui bouge, qui vit et où il fait bon vivre !

**Prenez soin de vous et de vos proches.**

**Votre dévoué Maire,  
Julien QUENNESSON**

# CÉRÉMONIES ET RASSEMBLEMENTS



## Les élus municipaux de la majorité dans l'unité et dans l'action

Dans le cadre de l'exercice du bilan de mi-mandat les élus municipaux de la majorité se sont réunis autour de monsieur le Maire pour faire un point d'étape sur les engagements pris devant les Somainois en 2020. Ce séminaire aura permis de voir ce qui a été réalisé et amélioré depuis le début du mandat.

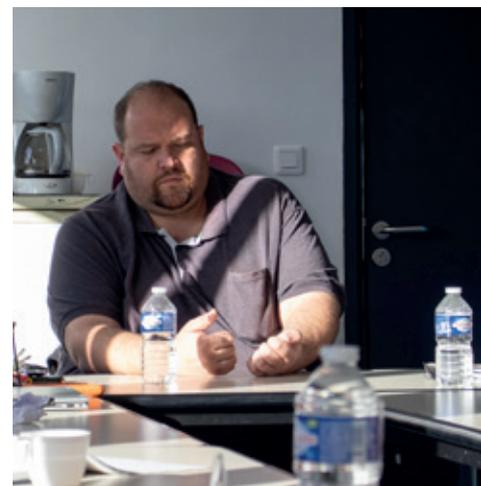
Ce moment a également permis de mettre en avant le chemin qu'il reste à parcourir, avec notamment les projets structurants qui feront rayonner notre ville bien au-delà de nos frontières.

En termes d'actions phares retenues, les élus ont montré leur satisfaction sur les actions entreprises en faveur de la **tranquillité publique** (recrutement des A.S.V.P., étude du projet de vidéoprotection), du **développement durable** (projet de géothermie, éclairage LED pour les nouveaux candélabres), de la **rénovation urbaine** (rénovation de la rue Suzanne Lanoy, isolation de l'habitat minier) ou encore du **service à la population** (distribution de colis de Noël, de masques chirurgicaux gratuits ou encore l'appui aux commerçants).

De plus, à Somain les événements ne manquent pas, et le marché de Noël, la Fête du parc, l'Urban Trail Somain, et bien d'autres encore, permettent à notre ville de se rassembler autour d'évènements festifs et populaires, et de nous rendre fiers d'être somainois.

Monsieur le Maire et les élus de la majorité ont à cœur de vouloir faire toujours plus et toujours mieux, notamment **pour améliorer le cadre de vie, la tranquillité et l'impact environnemental de notre ville.**

Et si l'État et les crises successives demandent toujours plus aux communes avec toujours moins de moyens, les élus de la majorité sont déterminés à accentuer leurs efforts et leurs actions, avec comme seule boussole la défense des intérêts de la population, de la ville et du territoire.



# CÉRÉMONIES ET RASSEMBLEMENTS



## Pour un monde fait de paix et de fraternité : « Plus jamais la guerre » !

Le 11 novembre 2022, la ville de Somain commémorait la fin de la première guerre mondiale et se souvient des sacrifices de milliers d'êtres humains.

N'oublions jamais la barbarie nationaliste et xénophobe.

**N'oublions jamais que c'est un militant d'extrême droite qui assassina Jean Jaurès le 31 juillet 1914, alors que celui-ci tentait de stopper le processus de guerre.**

Jean Jaurès disait à l'époque : « plutôt l'insurrection que la guerre ». Hélas, les peuples n'ont pas su se lever à temps pour stopper les folies guerrières de leurs gouvernants, et aujourd'hui nous connaissons tous le bilan dramatique de cette guerre.

A Somain, nous avons toujours eu ce regard vers l'international et le 11 novembre 2022, nous avons eu une forte pensée pour les peuples victimes de la guerre aujourd'hui.

**Vive la Paix et la solidarité entre les peuples.**

Monsieur le Maire et les élus de la majorité remercient les agents communaux, la police nationale, les pompiers, les associations d'anciens combattants, les associations somainoises, l'école de musique municipale, les élus et l'ensemble des citoyens présents à ce beau défilé du 11 novembre.



# SOMAIN SOLIDAIRE

## VILLE DE SOMAIN

Monsieur le Maire, Julien QUENNESSON  
Madame Daisy FINKE, Adjointe à l'action sociale,  
la Municipalité de Somain,  
le Centre Communal d'Action Sociale  
Vous proposent l'opération

du  
**14 NOV.**  
au  
**20 DÉC.**

# Boîtes de Noël pour les plus démunis

**1 boîte à chaussures**

vous mettez dedans :



**1 truc chaud**



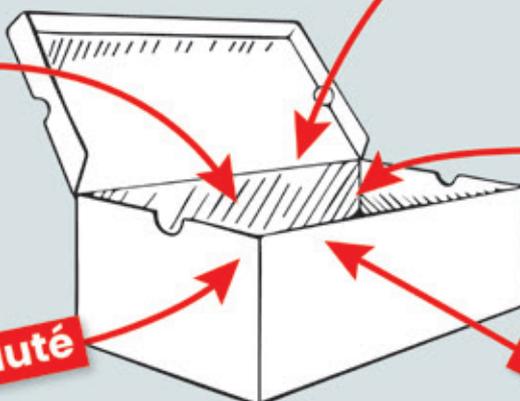
**1 truc bon**



**1 mot doux**



**1 produit de beauté**



**1 loisir**



... et ce que vous voulez !

**Emballer la boîte et c'est parti !**

Préciser sur le cadeau : M (mixte), H (homme), F (femme)



**Vous pouvez la déposer :**

au **CCAS**  
Rue Suzanne Lanoy

OU

en **MAIRIE**  
Place Jean Jaurès

du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h

Au profit de l'association «L'espoir vers la Liberté»



Retrouvez toutes les  
informations sur  
[ville-somain.fr](http://ville-somain.fr)



# SOMAIN ILLUMINÉE



## Faire briller Somain comme une étoile

Grâce au travail des agents du centre technique municipal et du prestataire SME, les élus de la majorité sont fiers de pouvoir offrir aux Somainois toujours plus d'illuminations dans leur centre-ville et dans l'ensemble des rues de la commune.

**Les illuminations de Noël font partie des moments forts de l'année qui donnent du baume au cœur.** Alors que l'hiver et les courtes journées arrivent, il est toujours très agréable d'entrevoir ces illuminations qui donnent de la chaleur à notre ville.



Toutes les illuminations installées sont la propriété de la ville. Elles sont équipées d'éclairage LED, générant une très faible consommation et donc une faible facturation malgré les prix actuels de l'électricité.

**Illuminer notre ville en cette période n'est pas contradictoire avec les exigences de sobriété énergétique.** D'autres efforts sont réalisés par la municipalité, avec de vrais impacts tant pour l'environnement que pour nos comptes publics, et sans pour autant sacrifier l'embellissement de notre ville. Sobriété ne doit pas rimer avec morosité.

Monsieur le Maire et les élus de la majorité souhaitent à nouveau remercier les agents du centre technique municipal qui réalisent la pose de la majorité de ces illuminations.

**Somain brille comme une étoile, rayonnant d'une lumière vive sur l'ensemble du territoire de l'Ostrevent.**



Les festivités de Noël font partie des moments forts de la vie de notre commune. Vous retrouverez l'ensemble du programme des fêtes dans le cahier central de cette édition.

# L'ÉVÈNEMENT IMMANQUABLE

VILLE DE SOMAIN

## La lettre au Père Noël



### Comment m'écrire ?

Par lettre manuscrite, il suffit d'inscrire la mention «Père Noël» sur l'enveloppe et d'indiquer clairement au dos :

ton nom,

ton prénom

et ton adresse complète.

Tu pourras déposer ton enveloppe dans la boîte aux lettres installée dans le hall de la mairie.

**Pour que je puisse te répondre, pense à m'écrire avant le 20 décembre !**

**Sécrétariat ouvert  
du 1<sup>er</sup> au 20 décembre**

Le Père Noël ouvre un secrétariat en mairie destiné aux enfants pour répondre aux courriers qui lui sont adressés.

Mairie de Somain  
Place Jean Jaurès  
59490 Somain  
03 27 86 93 00



Retrouvez toutes les informations sur  
[ville-somain.fr](http://ville-somain.fr)



# PENSEZ-Y !

Pour vos achats  
des fêtes de fin d'année,  
rendez-vous chez  
les commerçants  
et artisans somainois

**CONSOMMEZ LOCAL, C'EST VITAL !**

“ Ensemble,  
renforçons le commerce  
somainois ! ”



## OPÉRATION TRANQUILLITÉ VACANCES



Contre les **cambrjolages**,  
les **bons réflexes !**

### Profitez du Dispositif Opération Tranquillité Vacances

Vous partez bientôt en vacances ? Afin d'éviter les cambriolages, vous pouvez vous inscrire à l'opération tranquillité vacances. Les services de police ou de gendarmerie se chargent alors de surveiller votre logement. Des patrouilles sont organisées pour passer aux abords de votre domicile. Vous serez prévenu en cas d'anomalies (dégradations, cambriolage...).

Pour vous inscrire, vous pouvez utiliser le service en ligne sur [www.service-public.fr](http://www.service-public.fr) ou vous rendre en commissariat de police ou en brigade de gendarmerie.

Partez sereinement en vacances et bénéficiez  
de la surveillance de votre domicile  
en vous inscrivant en ligne sur [service-public.fr](http://service-public.fr)

Scannez le QR code  
pour vous inscrire  
en ligne



# COLLECTE DE SAPINS

MAIRIE DE SOMAIN

# Collecte de Sapins

## du 9 au 22 janvier 2023

La ville de Somain organise sa collecte de sapins suite aux fêtes de fin d'année. **Les sapins déposés seront broyés et le produit du broyage sera distribué aux administrés qui souhaitent en récupérer.**

**Attention les sapins ne doivent pas être floqués ou présenter des décorations.**



### Points de collecte

- Rue Jean Zay (Parking)
- Parking de la Chapelle Sainte-Barbe
- C.A.S.C.A.L. (Chemin à côté du rond point)
- Parking cimetière du centre

- Salle Roger Salengro
- Espace Téléthron
- Impasse Bara
- Rue de l'Attaque du Nord (Panneau entrée de ville)
- Espaces verts derrière immeuble Norevie (Résidence autonomie)



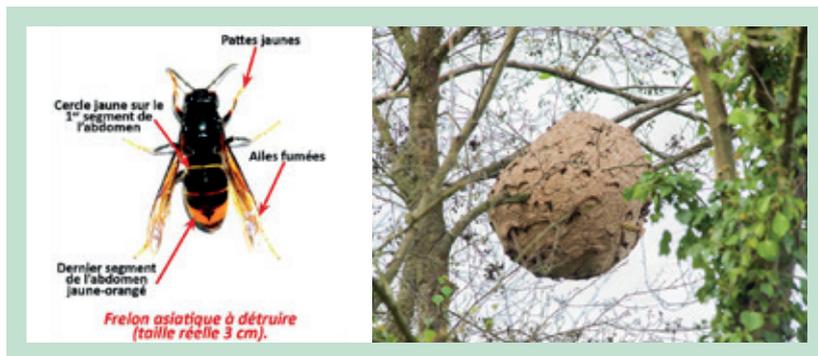
Retrouvez toutes les informations sur [ville-somain.fr](http://ville-somain.fr)



# CADRE DE VIE

## Frelon asiatique

C'est l'automne, les feuilles tombent et rendent ainsi visible les nids des frelons asiatiques. Si un nid est situé sur votre terrain, nous vous invitons à prendre contact avec une société privée pour les éradiquer. Si le nid est situé à proximité d'une école sur le domaine public ou dans un espace public, vous pouvez contacter le Pôle Etudes et Projets au **03 61 43 80 72** ou le Centre Technique Municipal au **03 27 86 93 10**.



## Plan d'action de la gestion différenciée

La gestion différenciée est une gestion différente des espaces publics en fonction des lieux. Avec la fin de l'utilisation des produits phytopharmaceutiques (pesticides, désherbants etc...) issus des lois Labbé et Transition énergétique, la commune doit trouver des nouvelles solutions d'entretien de l'espace public. Ainsi dans le cadre d'un partenariat avec le Parc Naturel Régional Scarpe Escaut pour la préservation de la qualité des eaux, la commune a adopté un plan d'action pour l'application de la gestion différenciée.

### Les objectifs sont les suivants :

- Améliorer le cadre de vie et l'environnement
- Limiter les risques liés à l'usage des produits
- Se conformer à la réglementation
- Optimiser les pratiques de désherbage afin de maintenir une commune propre.

### Il existe de ce fait, sur le territoire somainois 3 types de gestion :

- La gestion intensive : entretien très suivi, fréquent et soigné
- La gestion semi-intensive : espace à l'entretien moins suivi
- La gestion extensive : présence de prairie fleurie, de fauche et entretien espacé.

Ainsi, dans les mois à venir, vous verrez fleurir des panneaux explicatifs en fonction des espaces et de leur gestion.

## Demande de reconnaissance d'état de catastrophe naturelle

La commune de Somain est concernée par la sécheresse et réhydratation des argiles. Aussi, en raison de différents aléas climatiques, il est possible que votre bien immobilier soit touché par ce phénomène naturel. Ainsi, vous êtes nombreux à vous demander quelle est la procédure à suivre en cas de dommages (fissures, lézardes) constatés sur votre bien immobilier pour déclarer votre sinistre.

### La procédure à suivre est la suivante :

- Informez la Mairie par un simple courrier des dommages constatés en indiquant les dates auxquelles vous avez pu constater les premières fissures, (n'hésitez pas à y joindre les photographies)
- Attendez la parution au Journal Officiel de l'arrêté de catastrophe naturelle sollicité par la commune,
- Informez votre assurance de votre sinistre dans les délais légaux,
- Faites-vous accompagner dans vos démarches d'expertise.

La prise en charge de votre sinistre par votre Assureur n'est pas systématique et peut s'avérer chaotique et très longue.



## UN PEU DE LECTURE

# Bonne lecture...

« **Le Noël de Casimir d'Somain** »  
Casimir HELLE (texte)



Elle s'appelle toujours Marie, lui Joseph. Ce sont des sans domicile fixe embarqués dans le train de la galère. Elle est sur le point d'accoucher. Marie et son compagnon avancent péniblement, tirant leur collier de misère.

Pauvres ombres qui traversent des villes sans âme. Le bitume et les ponts pour seules habitations. Le sac en bandoulière, le bonnet sur les yeux. En foulant ce noir linceul, Joseph ne peut s'empêcher de penser au blanc manteau de Noël d'antan que lui racontait son grand-père.

Comment sont-ils arrivés à ce délabrement lui qui fut un remarquable ouvrier menuisier ? Ils traversent des beaux quartiers illuminés, où l'on vit repus et reclus. Ici on ne fait pas l'aumône, on ramasse du fric à la pelle, on dépense sans compter, on fait payer la masse laborieuse des ouvriers. Ici les Marie et les Joseph dorment dehors, la pauvreté est perpétuelle, le mépris éternel, cruel.

Le soir est tombé depuis longtemps lorsqu'ils arrivent dans une cité puant la sueur et la misère. Ils croisent des passants accablés aussi pauvres qu'eux. Ombres furtives sans visage qui s'ignorent, indifférentes, gênées. Ils sont maintenant seuls, et personne au cœur de cette belle nuit sans étoile.

C'est dans un hall d'immeuble que l'enfant vient au

monde, couché sur un emballage de carton entre un ascenseur en panne, des boîtes aux lettres défoncées, des poubelles nauséabondes. Comme guirlande des tags chargés de haine contre le monde des privilégiés, ne croyant plus depuis longtemps aux valeurs de Liberté-Egalité-Fraternité.

En voyant Marie si belle près de son enfant, si resplendissante et sans haine, Joseph remercie le ciel de lui avoir donné un fils. Il réalise que cette naissance est un acte de foi en l'Humanité.

Et, tandis que le mystère de Noël s'accomplit une petite étoile perça les nuages, elle se mit à scintiller tendrement au-dessus d'eux, comme pour annoncer que le monde devenu fou peut être encore sauvé.

Quand Joseph aperçu cette lumière briller dans le regard attendri de Marie, il devine qu'elle pense comme lui, et ils sourient à l'aube nouvelle qui s'annonce là-bas, par-dessus les toits des cités ouvrières. Dans le noir le plus profond de cette nuit de Noël existe-t-il une lueur d'espoir ? Je voudrais tellement y croire...

Bien sûr ceci n'est qu'un conte de Noël, mais les contes ne sont-ils pas les reflets de nos vies ? « Là où les Hommes sont condamnés à vivre dans la misère, les droits de l'Homme sont violés. S'unir pour les faire respecter est un devoir sacré ».



# UN PEU DE DÉTENTE

## Mots fléchés

SPORT DE GLACE BALLADE SPORTIVE	CONTRAT DE TRAVAIL MAUVAIS	PÉRIODE SOUSTRAIT	SPORT TRANQUILLE A VU LE JOUR	OBTENUE
ABRI OUTIL D'ALPINISTE			BOUCLIER CHAUSSURE DE PLAGE	
		CONJONCTION TABLETTE	INTERJECTION AVEN	
CONTESTE DESCENTE DE RAPIDES			VOLAILLE TERRE OCÉANE	SPORT DE MONTAGNE
				GRECQUE
L'OR BLANC	PLANTES MARINES EXERCE UNE ACTION			
			LE RESTE	
TERREURS	NÉGATION DISCIPLINE DE SKI		SAISON À LA MONTAGNE	ARROSE SAINT-OMER CONDITION
				PETITE SAINTE
FUSE DANS L'ARÈNE NATIONS UNIES			AUTORISATION DE SÉJOUR NOTE	
		MOITIÉ DE DEMI		COURS À LA FAC
SUBMERGÉE				

## Sudoku

		3			1		9	
	2	8				5		
					6	7		4
			9	2			7	
	1						5	9
				3				6
			4	6				
3	9	4						
		1		5				

## Mots mêlés

C A M P E O T B H R F L M S L  
 B S I A N I U A O C U N I T A  
 T L A Z R T L U C C T B T R O  
 T R E I S A G A A L U A E E G  
 C E O U S E D R T T E E M V R  
 O O L H S O N O E I C L P A O  
 M R M F S E N U N A A B S M N  
 T I E P F N R P A A F B E O A  
 N R L B E I O F A J R I H R L  
 L I I I I T S I I S U R C T D  
 I E A B E L I S S F S D U I O  
 S L R R U U C T P I A E O B P  
 E E C O R N E R I O V U T O A  
 R B U L C E E F A O R I T L G  
 B M A I N S T S A P N T D E E

- |             |          |          |
|-------------|----------|----------|
| AMORTI      | GOAL     | RONALDO  |
| BLEUS       | ITALIE   | ROUGE    |
| BRESIL      | JAUNE    | SAISON   |
| BUTEUR      | LIBERO   | SCORE    |
| BUTS        | LOB      | SHORT    |
| CAMP        | LUCARNE  | SIFFLET  |
| CLUB        | MAIN     | SPORT    |
| COMPETITION | MARADONA | SURFACE  |
| CORNER      | MATCH    | TACLE    |
| DIVISION    | MILIEU   | TERRAIN  |
| DOPAGE      | MITEMPS  | TOUCHE   |
| DRIBBLE     | ONZE     | TRIBUNES |
| FAUTE       | PARC     | UEFA     |
| FIFA        | PASSE    | VERTS    |

## Mots croisés

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I										
II										
III										
IV										
V										
VI										
VII										
VIII										
IX										
X										

### Horizontalement

- I. Ils remontent la piste.
- II. Elle descend de la piste.
- III. Voie ferrée. Coup de foudre.
- IV. Beau soulier.
- V. Négation. Plutôt malin.
- VI. Déforme. Avant Jésus-Christ. A vu le jour.
- VII. Ne dure qu'une année. L'une des disciplines du biathlon.
- VIII. Ensemble de montagnes.
- IX. Fais une descente. Donnes un siège.
- X. Petit lutin. Montagnes russes.

### Verticalement

1. Vallée pour skieurs.
2. Fuite. Ski de vitesse.
3. Non religieux. Sur une borne. Conifère.
4. Prénom d'une grande dame du jazz. Ainsi que doit l'être une piste de ski bien préparée.
5. Côtée en Bourse. Initiales républicaines. Pas en forme.
6. Imprévu.
7. Massif alpin. Fait fondre la neige.
8. Pays africain. Fin de partie au flipper.
9. Electro-encéphalogramme. Harmonisa.
10. Canardé pour son duvet. Haut de gamme.

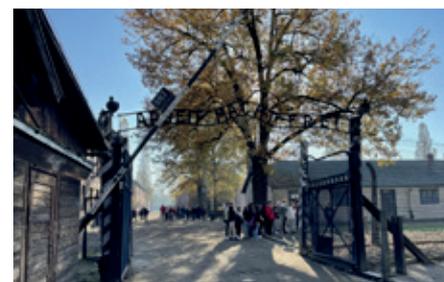
# CENTRE SOCIO-CULTUREL MUNICIPAL



## Atelier cuisine

Le 25 octobre des usagers du Centre Socio-Culturel Municipal se sont essayés à un atelier intitulé «cuisine ensemble». Cet atelier proposé par les animateurs socio-culturels ont permis à sept usagers du Centre Socio-Culturel Municipal d'élaborer deux recettes raffinées, dont un plat et une entrée. Le groupe s'est retrouvé exceptionnellement au local Norevie pour réaliser cette séance avec convivialité, joie et bonne humeur.

Vous êtes intéressés par les activités proposées par le Centre Socio-Culturel Municipal A. Largiller? Contactez le 03 27 86 71 73 ou rendez-vous rue de Salernes à Somain.



## « Auschwitz l'impossible oubli » : Retour sur le voyage pédagogique en Pologne organisé par le Centre Socio-Culturel Municipal (C.S.C.M.)

Ce voyage est le résultat de plusieurs mois de réflexion et d'organisation. Porté par la municipalité, ce projet de voyage pédagogique répond aux nobles valeurs du devoir de mémoire.

Au total, 57 participants dont 36 élèves du collège Victor Hugo et du lycée Louis Pasteur ont pris part à ce voyage pédagogique extraordinaire.

Durant la semaine du 24 au 30 octobre, les jeunes et leurs accompagnants ont vécu un programme riche et émotionnel :

Visite de Cracovie, les quartiers de la vieille ville, mais aussi de ses bâtiments et infrastructures emblématiques.

Visite de la mine de sel de Wieliczka, à plus de 100 mètres de profondeur, où d'impressionnantes sculptures sont taillées dans le sel.

Et enfin, la visite des camps d'extermination d'Auschwitz et de Birkenau, tristes symboles de la Shoah et de la barbarie nazie.

Ce voyage a permis de faire découvrir aux participants tout un pan de la Pologne et de son histoire. Ce voyage restera pour toujours dans leurs esprits... comme un impossible oubli.

**Monsieur le Maire tient à féliciter l'ensemble des agents du Centre Socio-Culturel Municipal pour leur implication dans cet immense projet, ainsi qu'à monsieur Casimir HELLE, bénévole historique du C.S.C.M. et ambassadeur du projet «Auschwitz, l'impossible oubli».**



# CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE



## Atelier Chantier d'Insertion (ACI) "La Mère l'Oie"

Participation à la journée portes ouvertes emploi formation organisée par Proch'info formation dans les locaux de la Chambre du Commerce et de l'Industrie de Douai.

Plusieurs stands animés par les organismes de formation sur la découverte des métiers-porteurs (démonstration de cuisine, réalité virtuelle, quiz, mises en situation...) ainsi que des temps forts sur le programme de formation «Créer son entreprise» à destination des futurs créateurs d'entreprise, peu importe le stade d'avancement de leur projet.

Les salariées ont pu prendre contact avec les centres de formation ou directement les employeurs.

C'était l'occasion également de se mettre dans la peau d'une personne âgée grâce aux ateliers virtuels et ainsi mieux connaître le métier d'aide à la personne.

## Les objectifs de « La Mère l'Oie » :

- Contribuer à la remobilisation vers l'emploi
- Recouvrer des droits sociaux éligibles
- Amener la personne à identifier ses potentialités
- Favoriser le bien être et la santé
- Favoriser l'autonomie sociale

## L'ACI propose :

### La couture

Petite réparation 2€

Ourllet main 3€

Ourllet machine 2€

#### Pose de fermeture :

- blouson adulte 5€
- blouson enfant 4€
- autre 3€



### Le repassage

Panier de 6 kg 11€

(avec possibilité de mettre 3 chemises longues manches)

kg supplémentaire 2€

chemise supplémentaire

1€50



Délai de retour : 1 semaine pour le repassage et 15 jours pour la couture



## Zoom sur la mise en situation professionnelle de Sarah

Dans le cadre de sa montée en compétences, Sarah a pu faire une immersion en entreprise au Foyer d'Aide Médicalisé de Fenain en tant que maîtresse de maison.

Ses missions au quotidien :

Ménage des salles communes (vestiaires, salle de réunion...) Distribution du linge propre aux résidents...

Cette période de 15 jours lui a permis de découvrir un métier. La PMSMP permet de se confronter à des situations réelles de travail, d'apporter de nouvelles qualifications, de découvrir le travail en structure et prendre confiance en soi.

## Plus d'informations :

14 Rue Pasteur - 03 27 87 03 60 - Horaires d'ouverture : du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 13h à 17h



# ÇA S'EST PASSÉ À SOMAIN !



## 21 octobre Aqua Run

C'est dans une excellente ambiance que s'est déroulée le vendredi 21 octobre notre soirée Aqua-run.

Après deux séquences très sportives en musique sur le thème d'Halloween proposées par nos éducateurs sportifs, un buffet froid a été servi.

Ce moment fût très convivial avec beaucoup d'échanges. Il faut savoir que l'aqua-running est excellent pour affiner la silhouette car il sollicite les jambes, les fessiers, la sangle abdominale. On brûle deux fois plus de calories que lors d'un footing classique.



## 24 octobre Activité CSCM

Des usagers du Centre-Socio Culturel Municipal ont réalisé une marche autour du lac de Roeulx sous un magnifique soleil.



## 30 octobre Baptême républicain du géant Jean le Messenger

Le baptême républicain du géant Jean le Messenger de Somain a eu lieu le 30 octobre en présence de monsieur le Maire et des élus du territoire. A cette occasion, de nombreux géants ont réalisé le déplacement pour fêter ce baptême. Somain compte maintenant deux géants : Jean le Messenger rejoint la réputée et majestueuse Princesse Gisèle. Les deux géants forment désormais un très beau binôme, faisant d'eux de dignes ambassadeurs pour notre ville.



## 6 novembre Bourse Géante

La crèche municipale et le Relais Petite Enfance ont organisé une bourse géante pour tout ce qui concerne l'enfant (les vêtements, les jeux, le matériel de puériculture...).

Plus d'une soixantaine d'exposants étaient présents et un grand nombre de visiteurs ont fait le chemin jusqu'à la salle des sports du Centre d'Animations Sportifs et Culturels Municipal André Lefebvre.

Un temps fort a eu lieu le matin avec notre prestataire «Histoires de fête». Il a proposé une animation de sculpture de ballons. Les enfants ont pu repartir avec un joli papillon, une fleur, une épée...

L'association somainoise «Petit +» était présente à la restauration.



## 5 et 6 novembre Spectacle «Disney Enchanté»

Le weekend du 5 et 6 novembre, Oxygène Studio et le Lions Club Somain Beaufort ont organisé leur spectacle «Disney Enchanté» au profit de l'association Wonder Augustine. En présence de monsieur le Maire, de madame Lydie MATUSZAK adjointe à la culture et de monsieur Christian TOSOLINI adjoint aux sports, ces deux jours de spectacles ont été un franc succès ! Tous les bénéfices ont été reversés à l'association Wonder Augustine qui sensibilise sur la question des cancers pédiatriques. Avec sa dimension solidaire, ce spectacle démontre à nouveau que les Somainois ont un grand cœur.

# ÇA S'EST PASSÉ À SOMAIN !



## 12 novembre Super loto de l'association ALEA

En présence de monsieur le maire Julien QUENNESSON et de son premier adjoint monsieur Marc DURANT, l'association ALEA - Les enfants d'Aragon organisait son super loto annuel au foyer culturel municipal Henri Martel. L'événement a eu un grand succès et de nombreux lots de qualité ont été remportés. Ce succès est à mettre au crédit de bénévoles dévoués, à commencer par madame Brigitte DANDEL, responsable de l'association et conseillère municipale.



## 19 novembre Concert d'automne de la Muse

L'orchestre d'harmonie de la Muse a réalisé son spectacle annuel de l'automne au théâtre municipal Gérard Philipe. Le groupe de funk «Kick on Groove» a été invité pour faire la première partie. C'est une programmation très éclectique qui a mêlé musique funk puis musique classique pour le plus grand bonheur du public présent.

© Pierrick Cagnon (photographe)



## 20 novembre Assemblée générale

La Pétanque Somainoise organisait son assemblée générale en présence de Monsieur le Maire Julien QUENNESSON et son premier adjoint monsieur Marc DURANT. Suite à cette assemblée générale, l'association a élu son nouveau bureau et a présenté son bilan financier et sportif.



## 13 novembre Compétition francs-archers somainois

L'association des Francs Archers de Somain a organisé le dimanche 13 novembre 2022 une compétition comptant pour les sélections au critérium national. 101 archers, faisant partis de différents clubs des Hauts-de-France, étaient présents à cet évènement et ont pu s'affronter amicalement sur le pas de tir.

77 récompenses ont été distribuées à la clôture de ce concours !

Les membres du bureau des Francs Archers de Somain tiennent à remercier :

- Monsieur le Maire Julien QUENNESSON et monsieur Marc DURANT, premier adjoint et président de l'USAC de nous avoir honorés de leur présence,
  - Nos sponsors (LD Petits Services, PRO ARCHERY),
  - Et tous nos bénévoles pour leur aide apportée pendant le week-end.
- Pour toute personne intéressée, vous pouvez prendre contact avec monsieur Guillaume REGNIEZ, président des Francs Archers de Somain, les mardis et mercredis de 18H à 20H au complexe CASCAL.



## 20 novembre Action Téléthon au Chauffour

En présence de monsieur le Maire, le comité des fêtes de la cité du Chauffour a organisé dans le cadre du Téléthon un après-midi sportif et gourmand dont les profits ont été reversés à l'antenne somainoise du Téléthon. Somain ville solidaire et engagée dans toutes les nobles causes.

© Téléthon Somain

# MAISON COMMUNALE DE LA PETITE ENFANCE

## Les ateliers d'éveil « Troquons nos pratiques » et « espace nounous »

**Zoom sur une fête que les enfants adorent.... Halloween !!!**

### Pourquoi les enfants adorent halloween ?

#### ● Déguisements, gâteaux et sucreries

Les enfants adorent se déguiser et être maquillés. Avec Halloween, ils sont servis. Ils peuvent devenir un fantôme, une sorcière, un monstre, etc. Tout est permis à condition de faire peur. On prépare des gâteaux aux formes répugnantes : doigts de sorcière, chauve-souris ou tête de mort.

#### ● Une peur maîtrisée

Avec Halloween, la peur est contrôlée. Les monstres sont des monstres de pacotille, puisqu'il s'agit d'humains déguisés. Le sang est du faux sang, les araignées sont factices... Les enfants le savent bien, malgré leur chair de poule. Ils participent à une sorte de jeu de rôle géant. Une fois la fête terminée, tout redevient à la normale. La peur suscitée par Halloween est semblable à celle générée par les films ou les contes. Elle n'a rien à voir avec la peur du noir ou de l'inconnu.

#### ● Un défi à relever

Beaucoup d'enfants aiment « jouer » à se faire peur à deux ou en groupe. Pour eux, affronter la peur est comme un défi à relever. « Même pas peur ! », disent-ils. C'est un challenge qui fait appel à leur courage. Après coup, ils ressentent de la fierté d'avoir dépassé la peur. Cela renforce l'estime de soi. Halloween est un moment jubilatoire pour les enfants. Ils ne l'associent pas à la mort, mais à une fête transgressive avec des déguisements, des bonbons et une peur... pas si flippante !



*Doigts de sorcières, mini pizzas effrayantes, petits sandwichs qui font peurs... Des choses effrayantes délicieuses préparées par les enfants avec la complicité de chef Sylvie et de leurs assistantes maternelles !*



### L'une des 6 missions de l'assistantes maternelles est de FAVORISER LE DÉVELOPPEMENT ET L'ÉVEIL DES ENFANTS.

L'assistante maternelle a un rôle éducatif. Il lui revient de participer à l'éveil et au développement des capacités verbales et intellectuelles des tous petits, et ce, en leur proposant des activités et en mettant en place des jeux. Elle se doit d'assurer l'épanouissement des enfants à sa charge tout en favorisant leur autonomie.

#### Ses missions incluent :

- L'aide à l'acquisition du langage.
- Le développement de la personnalité.
- La participation à l'équilibre affectif.
- L'apprentissage des règles (propreté, de vie, de communauté...)

- L'initiation à la socialisation et à l'autonomie.

C'est également l'une des missions du RPE, pour cela, les professionnelles de la petite enfance travaillent main dans la main afin de proposer des activités de qualité aux enfants accueillis.

Je tenais à remercier les assistantes maternelles d'accueillir les enfants, d'assurer leur confort et leur santé, de leurs assurer la sécurité physique et affective, de leurs favoriser éveil et développement, et d'avoir ce rôle de liaison et de transmission auprès des parents.

Pour toutes questions ou informations, n'hésitez pas à contacter

Mme MARCINIAK Dominique, responsable du RPE de Somain ☎ 03 27 08 82 24

ou par mail ✉ dominique.marciniak@ccas-somain.fr

# ET LE RELAIS PETITE ENFANCE

## Actions Famille & Parentalité

La crèche municipale propose des **ACTIONS** à destination des familles telles que :

**Des ateliers Parent - Enfant, des rencontres à thèmes, des temps festifs et d'autres actions comme les sorties familiales, pique-nique, bourse à la puériculture, mois de la petite enfance...**

**Ces actions sont principalement proposées :**

- Pour les familles et enfants de 0 à 6 ans
- Le samedi matin
- Gratuite, sur inscription à l'adresse : [mcpesomainevenements@hotmail.com](mailto:mcpesomainevenements@hotmail.com)
- Au sein de la structure
- Dans le respect des mesures sanitaires en vigueur

## Calendrier des ACTIONS Familles & Parentalité

**Gratuit**

Samedi <b>17</b> Décembre	9h à 11h	<b>Atelier Parents - Enfants</b> Cuisine avec Cheffe Sylvie Spécial Noël	<b>Enfants à partir de 18 mois</b>
---------------------------------	----------	--	--

## Animations et ateliers au sein de la crèche

**Dans le cadre d'Halloween**



**Atelier cuisine :** Les enfants ont préparé une bonne soupe au potiron pour tous les copains. Miam !



**Collage de gommettes** sur le masque d'halloween



**La peinture araignée**

**Pour continuer notre projet d'animations**



**Atelier moteur :**  
Transvasement



**Les ombres :**  
Les enfants ont pu découvrir l'histoire des 3 petits cochons sous forme d'ombres chinoises



**Atelier Peinture :** Vive l'automne, les noix sont en couleur

**Intervention de Magda de la ludothèque municipale :**  
Au programme jeux de société



**Les élèves du lycée Hélène Boucher en action**

Dans le cadre de notre partenariat avec le lycée Hélène Boucher, après leur visite dans nos locaux et une présentation de la crèche au sein de leur lycée, c'est autour des élèves en ASSP de poursuivre les actions. A ce titre, ils sont venus proposer aux enfants une activité afin de se préparer au métier.

**Le thème : le schéma corporel**



**Toute l'équipe de la crèche municipale vous souhaite de très belles fêtes de fin d'année.**

# L'ÎLOT DES PETITS QUINQUINS

## Le Pôle Municipal Petite Enfance, Enfance, Famille

### À La Ludothèque, rue Faidherbe

#### « La Ludothèque « ça m'dit » »

La Ludothèque Municipale, à l'écoute de ses usagers, met désormais en place, pour mieux vous servir, des créneaux prêts et accueils jeux le samedi.

Venez découvrir ou redécouvrir la structure et ses 800 jeux, un samedi sur deux, même pendant les vacances, de 10h à 12h.

**Uniquement sur inscription**  
Prochains rendez-vous : le 17 décembre  
et le 7 janvier

#### « Jeu Libre »

Tous les lundis de 13h30 à 17h30

Des jeux d'éveil, d'imitation, de socialisation pour les plus jeunes. Des jeux de coopération, de société, de stratégie pour les plus âgés et les adultes. Les enfants jouent et évoluent sous la responsabilité des parents.

**L'animateur veille, quant à lui, au bon déroulement de votre après-midi ludique.**

Prochains rendez-vous :  
les 19 et 26 décembre  
et le 9 janvier

#### « À vous de jouer »

Tous les mercredis  
de 10h à 12h (hors vacances)

Un moment pour découvrir ou redécouvrir des jeux que vous désirez emprunter.

Prochains rendez-vous :  
les 21 et 28 décembre  
et les 4 et 11 janvier

#### « Jouons ensemble »

Tous les mercredis de 14h à 17h30

Cet accueil est ouvert aux enfants de moins 7 ans s'ils sont accompagnés (obligatoirement) de leurs parents. Et aux enfants de plus 7 ans.

Prochains rendez-vous :  
les 21 et 28 décembre  
et les 4 et 11 janvier

### La ludothèque municipale propose chaque année l'activité passerelle qui réouvre ses portes le lundi 9 janvier.

#### Qu'est-ce que l'activité passerelle ?

C'est une action qui vise à favoriser la première rentrée scolaire en utilisant différents supports ludiques et éducatifs en groupe limité à 8.

On y apprend, en douceur, la séparation parents/enfant, la vie en collectivité, de sorte à dédramatiser cette première entrée à l'école.

#### L'animatrice accueille :

- Les lundis de 9h à 11h
- Les jeudis de 13h30 à 15h30 au centre socio culturel municipal Adolphe Largiller, rue de Salernes.

#### Les conditions d'accueil ?

L'enfant doit avoir au moins 20 mois et maîtriser la marche.

Il devra impérativement intégrer l'école Elsa Triolet avec qui nous sommes en étroite partenariat.

L'action est gratuite, il faudra cependant se munir de la carte d'adhésion au centre socio culturel municipal Adolphe Largiller qui s'élève à 3 euros.

Pour plus de renseignements, contactez Magda au 03 27 08 82 26  
ou [ludothèque@ccas-somain.fr](mailto:ludothèque@ccas-somain.fr)

**POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS,**  
contacter Laura DUBREUCQ ☎ 03.27.08.82.26 ou 03.27.86.71.73

VILLE DE SOMAIN

M. Le Maire Julien QUENNESSON, la municipalité, les artisans et les commerçants vous invitent à fêter Noël en toute convivialité

# Noël à Somain

4<sup>ème</sup> édition

Ambiance féerique et musicale assurée...

Nombreuses animations

DU 9 AU 11 DÉCEMBRE 2022

PLACE JEAN JAURÈS

## Marché de Noël

22 chalets et stands de dégustation

Inauguration le Ven. 9 Déc. à 17h  
ouverture jusqu'à 21h

Sam. 10 Déc. de 10h à 21h

Dim. 11 Déc. de 10h30 à 20h

DU 9 AU 18 DÉC.

Patinoire gratuite

Place Jean Jaurès (parking de la mairie)

NOUVEAUTÉ 2022

DU 9 AU 11 DÉC.

Luges gratuites

Place Victor Brachelet (parking du théâtre)





# Édito



**Chères Somainoises,  
Chers Somainois,**

Dans quelques semaines **nous clôturons cette belle et riche année d'évènements festifs à Somain.** A l'horizon se profile déjà l'année 2023. Elle pointe son nez et nous l'attendons avec beaucoup d'espoir, de détermination et d'ambition pour notre belle ville de Somain.

Avant cela, nous devons terminer l'année sur une belle note. Quoi de mieux que les festivités de fin d'année pour donner du baume au cœur à chacune et chacun d'entre vous ?

**Je profite de l'occasion pour remercier les services municipaux qui tout au long de l'année sont mobilisés pour faire de Somain une ville où il fait bon vivre.**

Début décembre, la féerie de Noël s'invite dans l'ensemble de la commune. Vous allez profiter des décorations et illuminations mises en place à l'occasion des fêtes de fin d'année. **Il est important pour la municipalité de donner du baume au cœur aux enfants et aux familles durant cette période de fête. Néanmoins, dans un contexte politique où la sobriété énergétique fait loi, nous garantissons que le matériel d'illumination utilisé par la municipalité est composé entièrement de LED, engendrant une faible consommation par rapport à l'éclairage de la voie publique.** J'espère que les décorations et illuminations émerveilleront petits et grands.

**Dès le vendredi 9 décembre 2022 nous inaugurons la 4<sup>ème</sup> édition du Marché de Noël à Somain.** Nous aurons la chance d'avoir un programme riche et varié avec des nouveautés à l'image des luges gratuites sur la Place Victor Brachelet (parking du Théâtre).

**Somain sera une fois de plus au centre de toutes les attentions.** Nous sommes toutes et tous très attachés à notre belle ville. **Une ville qui bouge, qui vit.**

Je vous souhaite de passer de bonnes fêtes de fin d'année, qu'elles soient empreintes de bonheur, de convivialité, de solidarité et toujours de bienveillance.

Sachez que les élus de la majorité municipale et les agents communaux ne relâchent pas leurs engagements auprès de chacun d'entre vous.

**Prenez bien soin de vous et de vos proches.**

*Votre dévoué Maire,  
Julien QUENNESSON*



Suivez moi sur Facebook :  
**JulienQuennessonMairedeSomain**

**Bonjour à toutes, bonjour à tous,**

Les fêtes de fin d'année sont là pour nous permettre d'oublier un instant nos contrariétés au profit de la joie et du partage. En tant qu'adjointe au Maire aux fêtes et cérémonies, ma mission est d'accompagner monsieur le Maire et les élus sur l'élaboration de grands moments festifs ayant pour mots d'ordre la convivialité et la fraternité. **C'est notre ambition pour cette 4<sup>ème</sup> édition du marché de Noël de Somain.**

Cette année encore, de nombreuses animations sont prévues avec quelques nouveautés (voir programme pages suivantes). **Nous réitérons notre choix de proposer de grandes attractions entièrement gratuites, avec une attention toute particulière envers les enfants (luges, patinoire...).** Il est important que ces festivités soient un grand moment de rassemblement pour toute la famille.

**L'année passée notre marché de Noël s'est imposé comme l'un des plus importants et des plus attractifs du territoire.** La ville de Somain prouve à chaque grand événement qu'elle est une ville dynamique et innovante, et ce dans l'intérêt de ses habitants.

J'espère vous voir à nouveau très nombreux cette année. J'ai l'intuition que vous ne serez pas déçus. Avec toute mon amitié.

**Dominique DIRIX  
Adjointe au Maire aux fêtes  
et cérémonies**



# Noël à Somain

## Place Jean JAURÈS

- 1 Marché de Noël
- 2 Patinoire
- 3 Banquise
- 4 Espace de dégustation

## Place Victor BRACHELET

- 5 Pistes de luge
- 6 Marché de Noël  
Centre culturel Albert CAMUS
- 7 Concert de Noël



### PARKINGS À PROXIMITÉ DE LA FÊTE

- Place Victor HUGO >5 min à pied
- Rue Anatole FRANCE >2 min à pied
- Rue FAIDHERBE >5 min à pied
- Rue Edmond SIMON >5 min à pied
- Rue WILSON >5 min à pied



Vers le parking  
Rue Edmond  
SIMON

5 min



Rue Suzanne LANOY



Rue PASTEUR

Rue Vaillant COUTURIER

Rue Condorcet



Vers le parking  
Rue Victor HUGO

5 min

Rue Jean-Baptiste DURIEUX



Mairie

2

3

1

Place  
Jean JAURÈS



4

tole FRANCE



Parking  
Anatole  
FRANCE

2 min

Rue Jean JAURÈS

Rue Léon GAMBETTA



Maison  
des projets

Rue WILSON

Place Victor BRACHELET

6

5

Place  
Victor  
BRACHELET

7



Vers le parking  
Rue FAIDHERBE

5 min



Vers le  
parking  
WILSON

5 min

4<sup>ème</sup> édition

# Noël à Somain

Sculpteur  
de ballons

Gourmandises  
sucrées  
et salées

Chocolat et  
jus de pomme  
chauds

Vin  
chaud

Maquillage  
de Noël

Vendredi 9 déc. - 17h à 21h

## LE PROGRAMME



À partir de 17h :

Inauguration du Marché de Noël  
en présence de Monsieur le Maire et ses élus,  
accompagnés par «Les jongleurs lumineux»

À partir de 17h15 :

- Ouverture des chalets, de la patinoire et des pistes de luge
- En nouveauté sur notre Marché de Noël : ouverture d'un espace dégustation avec huîtres, Champagne et présence de notre cheffe à domicile locale, Sylvie Giloux. Recettes festives, dégustation de thés, tisanes, macarons, sucreries de Noël
- Présence du Père Noël et de ses Ours Polaires avec une distribution de cadeaux
- Prestation et déambulation de l'école municipale de musique (flûtes traversière, classes de chants et ensemble de saxophones...)

Dimanche 11 déc. - 10h30 à 20h

À partir de 10h30 :

- Ouverture des chalets
- Rendez-vous pour les enfants et en famille avec Winnie l'Ourson et ses amis, Bourriquet, Porcinet et Tigrou pour des câlins et des photos

À partir de 11h :

- Espace dégustation
- Présence et déambulation du Père Noël

À partir de 14h30 :

- Sunday MOOD Groupe de Gospel en déambulation
- Retour du Père Noël dans son décor pour la distribution de cadeaux et en déambulation

De 18h30 à 20h :

- Pour la clôture du Marché de Noël 2022, Concert de Pop moderne et chansons de Noël revisitées par le Groupe Kick on Groove

Samedi 10 déc. - 10h à 21H

À partir de 10h

Ouverture des chalets

À partir de 11h

Ouverture de l'espace dégustation

Toute la journée :

- Animations pour les petits (maquillage, ballons, tatouages pailletés)
- Rendez-vous dans le nouveau décor du Père Noël pour la distribution de cadeaux, écriture de la lettre au Père Noël et photos
- Déambulation du Père Noël

De 17h30 à 19h :

- Parade du Père Noël lumineuse et musicale (échassiers lumineux, mascottes de Noël et groupe SUNDAY MOOD...)

Animation assurée par «*Michaël Animation*»  
tout le week-end.



Rendez-vous chez les commerçants  
de notre Centre Ville  
et de la rue Suzanne Lanoy.



Petite Restauration à consommer sur  
place et vente à emporter en Centre-ville  
et présence sur le Marché de Noël du **Blitz**,  
de **Frites en Nord** et du restaurant **Le T**





**Marché de Noël des bénévoles  
du Centre Socio-Culturel  
Municipal Adolphe Largiller  
et les associations partenaires**

**AU PROGRAMME :  
STANDS DE NOËL, DANSE, CHANT,  
ACTIVITÉS MANUELLES**

VENDREDI 9 DE 17H À 21H  
SAMEDI 10 DÉC. DE 10H À 21H  
DIMANCHE 11 DÉC. DE 10H30 À 20H

**CENTRE CULTUREL MUNICIPAL  
ALBERT CAMUS**

# Patinoire et Luges

**GRATUITES POUR TOUS**

**Horaires patinoire  
du 9 au 18 déc.**

**Place Jean Jaurès  
(Parking de la mairie)**

<b>VEN. 9 DÉC.</b>	17h à 21h
<b>SAM. 10 DÉC.</b>	10h à 21h
<b>DIM. 11 DÉC.</b>	10h à 20h
<b>LUN. 12 DÉC.</b>	17h à 19h
<b>MAR. 13 DÉC.</b>	17h à 19h
<b>MER. 14 DÉC.</b>	10h à 12h / 14h à 18h
<b>JEU. 15 DÉC.</b>	17h à 19h
<b>VEN. 16 DÉC.</b>	17h à 19h
<b>SAM. 17 DÉC.</b>	10h à 12h / 14h à 19h
<b>DIM. 18 DÉC.</b>	10h à 12h / 14h à 19h



**Horaires des luges  
du 9 au 11 déc.**

**Place Victor Brachelet  
(Parking théâtre)**

<b>VEN. 9 DÉC.</b>	17h à 21h
<b>SAM. 10 DÉC.</b>	10h à 21h
<b>DIM. 11 DÉC.</b>	10h30 à 20h

**NOUVEAUTÉ  
2022**

**Tout le week-end du Marché de Noël,  
venez participer au Flash Mob sur la patinoire**

Les enfants de moins de 6 ans doivent être accompagnés d'un adulte.  
Port de gants obligatoire



**Parkings à proximité de la fête**

Rue Wilson - Place Victor Hugo - Rue Anatole France  
Rue Faidherbe - Rue Edmond Simon

# La venue du Père Noël

Animations  
surprises  
dès 16h, Place  
Jean Jaurès

Le Père Noël distribuera  
ses traditionnelles friandises !

**SAMEDI 24 DÉCEMBRE 2022**

à 17h15 arrivée du Clocher de l'église St Michel

M. le Maire, Juliën QUENNESSON et la municipalité vous invitent à un moment inoubliable !



# LES ATELIERS PARENTS-ENFANTS LA POMME D'API

<b>VENDREDI 2 DÉCEMBRE</b>	<b>9h-11h</b>	<b>Ludothèque</b>	<b>Activité créative de Noël</b>	<b>0.75€</b>
<b>MARDI 6 DÉCEMBRE</b>	<b>13h30-15h30</b>	<b>Ludothèque</b>	<b>Eveil musical (Intervenant professionnel)</b>	<b>Gratuit</b>
<b>VENDREDI 9 DÉCEMBRE</b>	<b>9h-11h</b>	<b>Ludothèque</b>	<b>Décoration de Noël</b>	<b>0.75€</b>
<b>MARDI 13 DÉCEMBRE</b>	<b>13h30-15h30</b>	<b>Ludothèque</b>	<b>Gym, gym, gym HOURS ! + de 3ans (Professionnelle en baby gym)</b>	<b>Gratuit</b>
<b>VENDREDI 16 DÉCEMBRE</b>	<b>9h-11h</b>	<b>Ludothèque</b>	<b>Yoga des petits</b>	<b>Gratuit</b>
<b>MARDI 20 DÉCEMBRE</b>	<b>13h30-15h30</b>	<b>Ludothèque</b>	<b>Parcours sensoriel de Noël</b>	<b>Gratuit</b>
<b>VENDREDI 23 DÉCEMBRE</b>	<b>9h-11h</b>	<b>Centre Socio-culturel Municipal Adolphe Largiller</b>	<b>Goûter de Noël</b>	<b>0.75€</b>
<b>MARDI 27 DÉCEMBRE</b>	<b>13h30-15h30</b>	<b>Ludothèque</b>	<b>Arbre enneigé (peinture)</b>	<b>0.75€</b>
<b>VENDREDI 30 DÉCEMBRE</b>	<b>9h-11h</b>	<b>Centre Socio-culturel Municipal Adolphe Largiller</b>	<b>Lecture contes et comptines</b>	<b>Gratuit</b>
<b>MARDI 3 JANVIER</b>	<b>13h30-15h30</b>	<b>Ludothèque</b>	<b>Roule galette (activité manuelle)</b>	<b>0.75€</b>
<b>VENDREDI 6 JANVIER</b>	<b>9h-11h</b>	<b>Ludothèque</b>	<b>Dégustation de galette des rois</b>	<b>0.75€</b>
<b>MARDI 10 JANVIER</b>	<b>13h30-15h30</b>	<b>Ludothèque</b>	<b>Création d'un calendrier</b>	<b>0.75€</b>
<b>VENDREDI 13 JANVIER</b>	<b>9h-11h</b>	<b>Ludothèque</b>	<b>Parcours moteur</b>	<b>Gratuit</b>



**UNIQUEMENT SUR INSCRIPTION**

au ☎ 03.27.08.82.26 ou par mail ✉ [ludothequesomain@gmail.com](mailto:ludothequesomain@gmail.com)

# AGENDA

M. le Maire, Julien QUENNESSON et la municipalité de Somain vous invitent au Salon du Livre Fantastique

30 NOV.  
3 ET 4 DÉC.  
2022



## LE SALON DU LIVRE FANTASTIQUE

Auteurs en dédicace  
et animations



ENTRÉE GRATUITE

CENTRE CULTUREL  
MUNICIPAL ALBERT CAMUS  
SOMAIN

PLACE VICTOR BRACHELET

SUR TOUTE LA DURÉE DU SALON

**Exposition  
vente des nouveautés**

Avec la librairie, P'tite récré et plusieurs maisons  
d'éditions indépendantes.

**Vente de gourmandises  
sur place**

Par l'association Miam's et le Secours populaire

Bibliothèques & médiathèques  
**Cœur d'Ostrevent**  
bibliotheque.cc-coeurdostrevent.fr



### SAMEDI 3 DÉCEMBRE

DE 10H À 18H

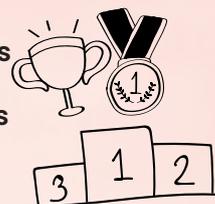
**TOUT PUBLIC**



**À partir de 10h**  
**Rencontres & dédicaces**  
échanges avec  
50 auteur.e.s,  
illustrateur.trice.s  
et éditeur.trice.s.

**À 11h**

Remise des prix littéraires  
et annonce lauréat.e.s  
du concours de nouvelles  
par Monsieur le Maire,  
Julien QUENNESSON.



**Concours de cosplay  
ouvert à tou.te.s**

Défilé et remise des prix à 15h.  
Venez déguisé.e.



**De 15h30 à 17h30**

**ESCAPE GAME**

« Panique au match  
de quidditch »

2 sessions :

15h30 et 16h30 (10 ans et plus, groupe de 6).



### DIMANCHE 4 DÉCEMBRE

DE 10H À 18H

**TOUT PUBLIC**



**À partir de 10h**  
**Rencontres & dédicaces**  
échanges avec  
50 auteur.e.s,  
illustrateur.trice.s  
et éditeur.trice.s.

**entre 10h et 12h**

**Atelier de coding**

Robots Beebot (dès 4 ans)  
et Bluebot (5 ans et plus)



**De 14h00 à 16h**

**ESCAPE GAME**

« Panique au match  
de quidditch »

2 sessions :

14h et 15h (10 ans et plus, groupe de 6).



PROGRAMME

# AGENDA



L'association les Pousse-Cailloux vous invite à user vos semelles sur les plus belles routes et les plus beaux sentiers des environs. Ambiance conviviale et bol d'air frais assurés !

## CALENDRIER DE MARCHES

### DÉCEMBRE

**LE 4 - VRED**, départ à 9h du parking du foyer rural, 8 km.

**LE 11 - HORNAING**, départ à 9h du parking de la place 10 km.

**LE 18 - ECAILLON**, départ à 9h00 du parking de la place, 10 km.

**LE 28 - FENAIN**, départ à 9h00 du parking salle Emile Broutin 9 km.

#### Pour plus de renseignements, contactez :

M. Alain OBER au 03 27 86 83 88

M. Michel DENEUVILLERS  
au 06 72 15 93 60



## CALENDRIER DE MARCHES

### Les sorties se font les :

MARDIS 9H30 - VENDREDIS 9H - DIMANCHES 9H

**C'est un vrai plaisir de pratiquer cette activité en pleine nature avec un esprit chaleureux et tourné vers le partage.**

Les Marches proposées sont la **Rando Santé**, la **Marche Rapide** et la **Marche Nordique**. Le calendrier des sorties est établi lors de nos réunions de bureau.

#### Pour plus de renseignements, contactez :

Monsieur David - Lefevre Tél : 07 81 48 12 74 -  
(après 17h)  
davidlefevre12@free.fr

Madame Jeannine Delbecq - Tél : 06 86 69 39 84  
jeanine.delbecq@wanadoo.fr

sites.google.com/site/somainrandoetmarchenordique  
Facebook : somainrandoetmarchenordique

# Téléthon

## 34<sup>ÈME</sup> ÉDITION DU TÉLÉTHON POUR LA VILLE DE SOMAIN



La recherche avance, donnons-lui les moyens d'aboutir. Tout savoir sur le TELETHON : [www.telethon.fr](http://www.telethon.fr) - Vous pourrez aussi y faire un don si vous le souhaitez. 66% de votre don viendra en déduction de vos impôts.

**Autre possibilité pour tout savoir,  
Facebook, TELETHON SOMAIN.**

**Les dons c'est toute l'année  
sur [telethon.fr](http://telethon.fr)**

### Tombola « AU TOUT VA BIEN »

Le café bar «AU TOUT VA BIEN», organise une tombola pour le Téléthon. Les 100 enveloppes sont toutes gagnantes !

Adresse : 1, rue Roger Salengro.

#### VENREDI 2 DÉCEMBRE :

##### Angelo Apple en concert

Angelo Apple en concert au café «Le Maraiscaux» rue Vaillant Couturier à 20h. Venez nombreux.

#### SAMEDI 3 DÉCEMBRE :

##### Concours sur cibles

Vous pourrez vous initier au tir à l'arc. «LES FRANCS ARCHERS», un club fidèle au TELETHON. Au C.A.S.C.A.L. rue Denimal à partir de 14h. Le montant des inscriptions sera versé au Téléthon

#### Stands Place Jean Jaurès

Concert SONO STORY. Présence de la BOUTIQUE DU TELETHON, avec de nombreux articles à découvrir. Vente Porte-clefs téléthon 3€ au profit du Téléthon.

#### Frédéric BIERQUE en concert

Concert de Frédéric BIERQUE «Mélodie 80» à Intermarché Somain. Vente de porte-clefs 3€ au profit du Téléthon.

#### DIMANCHE 4 DÉCEMBRE :

##### Concours de Belote

Concours de cartes, deuxième participation de «L'ATOUT SOMAINOIS». Au foyer culturel Henri Martel, inscription à partir de 13h15 et début des jeux à 14h. 5€ par équipe pour jouer dans la convivialité. Buvette et petite restauration sur place.

Contact et renseignements : Sadok au 06 03 99 66 35 ou par mail : [latoutsomainois@gmail.com](mailto:latoutsomainois@gmail.com)

# AGENDA

GeBEKA  
présente

# Yuku

et la fleur de l'Himalaya

Une comédie musicale de  
Rémi DURIN et Arnaud DEMUYNCK

## Ciné

Dimanche  
4 DÉC. 16h

Théâtre Municipal Gérard Philippe

ANNEYDY

**Entrée offerte  
Pour les  
6 à 14 ans\***

**\*Dans le cadre des fêtes de fin d'année, M. le Maire, la municipalité et la Commission extra-municipale de la Culture, offrent aux enfants de 6 à 14 ans la projection du film d'animation et sans les parents !**

*Une vente de friandises sera assurée par le Secours Populaire Français.  
Les bénéfices iront vers les enfants des familles en difficulté.*

*Un important service d'encadrement est prévu pour assurer la sérénité des enfants.*



Théâtre municipal  
Gérard Philippe  
Place Victor Brachelet



Retrouvez toutes les  
informations sur  
[ville-somain.fr](http://ville-somain.fr)



# ÇA VA SE PASSER À SOMAIN



## LE SALON DU LIVRE FANTASTIQUE

**30 NOV. // 3 ET 4 DÉC.**  
SOMAIN - SALLE MUNICIPALE ALBERT CAMUS

- Le 30 novembre salon enfance de 9h30 à 12h et de 14h à 17h.
  - Le 3 et 4 décembre salon tout public de 10h à 18h.
- Auteurs en dédicace et animations

■ Entrée gratuite. Remise des prix littéraires le samedi 3 décembre à 11h.



## MARCHÉ DE NOËL

**SAMEDI 3 DÉC. DE 10H À 17H30**  
SOMAIN – BIBLIOTHÈQUE JULES MOUSSERON

Le Club Cheminot Arts et Savoirs de Femmes organise son marché de Noël, nous vous attendons nombreux !

■ Bibliothèque Jules Mousseron rue Jean-Jacques Rousseau - Somain.



## CONFÉRENCE L'AUTRALIE

**MER. 7 DÉC. À 18H**  
SOMAIN - SALON D'HONNEUR DE LA MAIRIE

Les Amis du vieux Somain organisent une conférence publique sur le thème de l'Australie, avec la diffusion d'un diaporama commenté par le Docteur Alain PLAISANT.

■ Ouverte à tous, entrée gratuite.

## LES LUTINS SOLIDAIRES

**RÉCOLTE JUSQU'AU 10 DÉC. SOMAIN**

Collecte de jeux, jouets, peluches et livres au profit des enfants bénéficiaires du CCAS. Nous recherchons également des bénévoles pour vérifier et laver les jouets, pour emballer les dons reçus en mode zéro-déchet et du tissu de Noël ou de couleur vert, rouge, blanc (nappe, serviette de table, rideau...).

■ 3 Points de collecte à Somain, CCAS et Recyclerie loueur d'espoir (49 et 24 rue Suranne Lanoy et Centre socio-culturel Adolphe Largillier (rue de Salernes).  
Plus d'informations au 07 82 92 18 91



Retrouvez toutes les informations sur [ville-somain.fr](http://ville-somain.fr)



# ÇA VA SE PASSER À SOMAIN

CENTRE SOCIO-CULTUREL MUNICIPAL

M. Le Maire, Julien QUENNESSON et la Municipalité,  
vous proposent

# SÉJOUR SKI

À La Chapelle d'Abondance  
(Haute-Savoie)

Du samedi  
11 février 2023  
au samedi  
18 février 2023

Nombre de places : **45**  
Age requis : **entre 11 et 17 ans**

## TARIFS

**110 + 10€** (transports)  
pour les personnes  
ayant l'aide VACAF

**140 + 10€** (transports)  
pour les personnes  
n'ayant pas VACAF

Renseignements et inscription sur rendez vous auprès  
de M. Corentin DEBIEVE, référent Projet Jeunesse au 03 27 86 71 73.



# ÇA VA SE PASSER À SOMAIN



## SOIRÉE AQUA NOËL VENDREDI 16 DÉC. DE 18H30 À 20H30 SOMAIN - PISCINE MUNICIPALE

La piscine municipale organise une soirée «Aqua Noël» vendredi 16 décembre à partir de 18h30. Une séance d'aquagym de 45min animée par les éducateurs sur des musiques de Noël. Suivi d'une petite collation et fermeture des portes à 20h30.

■ Tarifs : 6€ par personne.  
Inscription à partir du 28 novembre 2022. Nombre de personnes limitées à 60. À partir de 16 ans.  
Contact : 03 27 86 03 12

## LA BOULE CHAMPENOISE FÊTE LA ST SYLVESTRE LE 31 DÉC. SOMAIN – CENTRE CULTUREL ALBERT CAMUS

Fin des réservations le 17 décembre !

■ Tarif adulte 70€  
Tarif enfant 25€  
Contact :  
06 61 39 55 15  
Rudy FLAMENT



## THÉÂTRE «ALBATROS» SAMEDI 17 DÉCEMBRE SOMAIN – THÉÂTRE MUNICIPAL GÉRARD PHILIPPE

L'association culturelle et de loisirs «l'escap» avec sa compagnie de théâtre «La Bricole» et avec l'aide de la municipalité de Somain vous proposent cette pièce jeune public «Albatros» de Fabrice MELQUIOT!

■ Entrée libre.



## ACCUEIL DE LOISIRS «LUTINS MAGIQUES» DU LUNDI 19 AU VENDREDI 30 DÉC. SOMAIN – CENTRE SOCIO-CULTUREL MUNICIPAL A. LARGILLER

Accueil de loisirs pour les vacances de fin d'année du lundi 19 décembre au vendredi 30 décembre 2022.

■ Tarifs selon le quotient familial.  
Renseignement et inscription auprès de l'accueil et de la coordination de l'Axe Loisir et Éducation.  
Tél. 03 27 86 71 73



Retrouvez toutes les informations sur [ville-somain.fr](http://ville-somain.fr)



# ÇA VA SE PASSER À SOMAIN



## SPECTACLE «LA VALSE DES SENTIMENTS» SAM. 14 JAN. 19H ET 21H DIM. 15 JAN. 15H ET 17H

SOMAIN - THÉÂTRE MUNICIPAL GÉRARD PHILIPPE

Oxygène STUDIO organise son gala de danse dirigée par Claire BAUDUIN-MACHNITZKE.

■ Tarifs : 8€ la séance,  
10€ les 2 séances (même jour).  
Buvette et petite restauration sur place.



## FESTI'COEUR 2023 SAM. 7 JAN. À 19H ET DIM. 8 JAN. À 14H SOMAIN - THÉÂTRE MUNICIPAL GÉRARD PHILIPPE

La Phenix School organise «Festi'Coeur» son festival de danses tous styles ouvert à tous au profit d'associations d'entraide de la ville de Somain.

■ Tarifs : 4€



## SUPER LOTO DIMANCHE 29 JAN. À PARTIR DE 12H SOMAIN - FOYER MUNICIPAL CULTUREL HENRI MARTEL

La Phenix School organise un super loto samedi 29 janvier animé par Marie-Ange. Buvette et petite restauration sur place.

■ Tarifs : 24 cartons : 20€  
Réservation : 06 64 24 64 76

## EXPOSITION ET BOURSE AUX OISEAUX LE 28 ET DIM. 29 JAN. DE 10H À 17H SOMAIN - CENTRE MUNICIPAL ALBERT CAMUS

Le Canari Club Somainois organise le championnat de l'Ostrevant de canaris de chant Malinois Waterslagers du 15 au 21 décembre 2022 au centre municipal Albert Camus place Victor Brachelet. Le club organise également une exposition et une bourse aux oiseaux les 28 et 29 janvier. Proclamation du palmarès du championnat de l'Ostrevant le dimanche 29 janvier à 11h sous la Présidence d'Honneur de M. Julien QUENNESSON, Maire de Somain

■ Entrée gratuite



Retrouvez toutes les informations sur [ville-somain.fr](http://ville-somain.fr)



# MENUS RESTAURATION SCOLAIRE

## MENUS POUR LES ÉCOLES MATERNELLES

Paul Bert

Paul Eluard

Anselme Lesage

Elsa Triolet

### SEMAINE DU 05-12-2022 AU 11-12-2022

#### LUNDI

 Égréné de bœuf  
sauce chili  
Riz (BIO)

 Pont l'Évêque

 Fruit du jour

#### MARDI

 Endives  
vinaigrette

 Gratin de pâtes  
aux lardons  
Fromage râpé

Pain d'épice et  
marmelade

#### JEUDI

 Carottes râpées  
vinaigrette (BIO)

 Couscous  
végétarien (falafel,  
roulé végétal)  
Légumes couscous

 Semoule (BIO)  
Fruit du jour

#### VENDREDI

 Chou-fleur  
sauce cocktail

 Poêlée de colin  
doré au beurre  
Purée de patate  
douce et panais

 Fromage blanc  
au daim (BIO)

### SEMAINE DU 12-12-2022 AU 18-12-2022

#### LUNDI

 Chou rouge  
aux raisins

 Chipolata\* grillée  
et son jus

 Flageolets verts  
Concassé de tomates

Abricots au sirop

#### MARDI

Potage légumes verts

  Raclette  
végétarienne  
(pommes de terre,  
oignons,  
fromage raclette)

Fruit du jour

#### JEUDI

 Cake au saumon  
maison sauce  
aux fines herbes

Sauté de dinde  
sauce aux baies

 Haricot vert  
Pommes de terre  
noisette

 Bûche maison au  
chocolat, petit  
chocolat

#### VENDREDI

 Trio de carotte,  
céleri et maïs

Beignets de calamar  
Sauce tartare

 Pâtes (BIO)

 Crème dessert  
praliné

### SEMAINE DU 02-01-2023 AU 08-01-2023

#### LUNDI

FÉRIÉ

#### MARDI

 Parmentier  
végétarien

 Chaource

 Compote de  
pomme

#### JEUDI

 Coleslaw (BIO)

  Carbonara\*  
(lardons\*)  
Fromage râpé  
Pâtes (BIO)

Fruit du jour

#### VENDREDI

 Endives  
vinaigrette

Colin pané  
sauce citron

 Riz (BIO)

 Duo de haricot  
vert et  
haricot beurre

Galette aux pommes

Les menus ne sont pas contractuels, le service achats étant tributaire des variations possibles des approvisionnements et des délais de commandes.

\*Présence de porc



Légende



Recette du chef



Bio



Végétarien



VFP



Contient du porc



AOP



HVE



Label rouge



MSC



VBF



Local

MAIRIE DE SOMAIN

# PASS SPORT

UNE AIDE DE **50€\***  
POUR S'INSCRIRE  
DANS UN CLUB SPORTIF

**Le Pass'Sport  
revient pour  
la saison  
2022-2023**

**Pour les jeunes de 6 à 17 ans révolus qui bénéficient de l'allocation de rentrée scolaire ou de l'allocation d'éducation de l'enfant handicapé... et, c'est nouveau, les adultes de 16 à 30 ans qui perçoivent l'allocation aux adultes handicapés.**

**Profitez-en jusqu'au 31 décembre 2022**

\* Cumulable avec les aides des collectivités locales.



# RENSEIGNEMENTS & INFOS PRATIQUES

## RESTEZ CONNECTÉ À LA VILLE DE SOMAIN !



**Rendez-vous sur la page Facebook de la ville de Somain.**

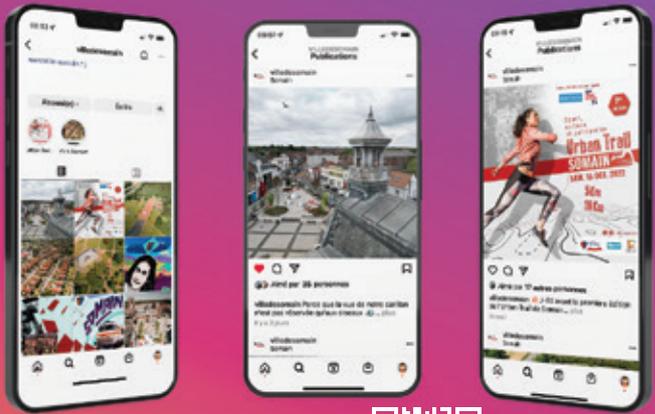
Vous y trouverez tout ce qui concerne notre territoire, les événements qui y ont lieu, les informations qui vous sont utiles pour votre vie quotidienne, des idées de sorties etc.

Pour ne rien rater, likez et abonnez-vous à notre page !




Nous partagerons vos plus beaux clichés de la ville, pour cela dans la description de vos photos, utilisez l'un des hashtags suivants :

**#villedesomain,**  
**#villesomain, #somain**



**Flashez le QR Code pour nous suivre sur Instagram**




**Toute l'actualité de la ville de Somain est également sur Twitter !**

**Flashez le QR Code pour nous suivre sur Twitter**

Ville de Somain (@Somain\_Info)




# RENSEIGNEMENTS & INFOS PRATIQUES



## PERMANENCES ADIL À LA MAISON DES PROJETS

L'Agence d'information sur le logement (ADIL) tiendra ses permanences à la Maison des Projets à Somain le deuxième lundi après-midi de **chaque mois de 14h à 17h**.

### LE PLANNING

12 décembre	9 janvier
-------------	-----------

Ces permanences permettent à l'usager de mieux connaître ses droits, ses obligations et les solutions adaptées au cas par cas. Une équipe de juriste assurera ces missions de renseignement.



## PERMANENCE CNL 59

La permanence aura lieu à Somain le **28 décembre de 9h à 12h** à la Bourse du Travail.



Une mutuelle  
proche de vous

MUT'VILLAGE  
PERMANENCES



Mutuale, La Mutuelle Familiale vous présente une gamme de prestations santé au tarif maîtrisé pour tous les habitants d'une même commune.

**N'hésitez pas à venir comparer, ces permanences sont sans engagement !**

NOUVEAU !

TOUS  
LES JOURS

Permanences  
sur rendez-vous



SOMAIN

Maison des projets

4  
bonnes raisons de choisir  
Mutuale :

- Pas d'exclusion d'âge
- Pas de questionnaire médical
- Pas d'évolution du tarif après 50 ans
- Une assistance vie quotidienne



- Des agences de proximité
- Des permanences animées par un(e) conseiller(ère) dans votre commune
- Un reste à charge zéro pour certains équipements (dentaire, optique, auditif)
- L'accès à la téléconsultation

La Mutuelle engagée pour votre santé

Renseignements et prise de rendez-vous :

Bureau d'accueil mutualiste Somain

☎ 02 54 56 41 41 ✉ bureau.somain@mutuale.fr

Découvrez notre offre Mut'Village sur [www.mutuale.fr](http://www.mutuale.fr) et obtenez votre devis en 2 minutes



Mutuale  
La Mutuelle Familiale

Krys™

Vous allez  
vous aimer

## OPTIQUE PETILLON

58 rue Suzanne Lanoy ( Près de la gare )

59 490 Somain Tél : 03 27 86 56 64

somain-ruelanoy@krys.com



# RENSEIGNEMENTS & INFOS PRATIQUES

## CALENDRIER ET HORAIRES DES PERMANENCES D'INSCRIPTIONS EN MAIRIE À L'ACCUEIL PÉRISCOLAIRE MUNICIPAL

Décembre	
<b>VENDREDI 2</b> <b>LUNDI 5</b> <b>MERCREDI 7</b>	<b>VENDREDI 9</b> <b>LUNDI 12</b>

**CONTACT** ☎ 03 27 86 93 09

### HORAIRES DE PERMANENCES

<b>LUNDI</b> 9h à 12h // 13h30 à 16h30
<b>MERCREDI</b> 9h à 12h
<b>VENDREDI</b> 9h à 12h // 13h30 à 16h30

## HORAIRES D'OUVERTURE ET DE FERMETURE DES CIMETIÈRES

Les cimetières sont ouverts du 1<sup>er</sup> avril au 31 octobre de 6h à 19h et du 1<sup>er</sup> novembre au 31 mars de 9h à 18h.

## Piscine Municipale

### TARIFS

#### Carte forfait de 15 cours de 40 mn

68€ **Sominois**  
(séance découverte 6€)

120€ **Extérieurs**  
(séance découverte 10.50€)

#### Liberty-bike

**Sominois :**  
1 entrée adulte à 2.10€  
+ 1 location de matériel à 0.90€

**Extérieurs :**  
1 entrée adulte à 4.50€  
+ 1 location de matériel à 0.90€

#### Séances publiques et Aqua-Récré

2€10 **Sominois**  
(11 entrées 21€)

4€50 **Extérieurs**  
(11 entrées 45€)

\* Le planning est susceptible d'évoluer en fonction des recommandations sanitaires. En cas de canicule toutes les activités seront suspendues au profit d'une entrée libre.

### PLANNING PÉRIODE SCOLAIRE

	LUN.	MAR.	MER.	JEU.	VEN.	SAM.	DIM.
9H						A-B	9H À 11H45 L-B
10H	L-B 10H15 À 11H45	SCOLAIRE		SCOLAIRE		L-B	10H À 11H45
11H						J-A	
12H	C-A	A-B 12H15		A-B 12H15	A-S 12H15		
13H			CLUB			CLUB	
14H							
15H	SCOLAIRE		A-R 14H45 À 16H15	SCOLAIRE			
16H							
17H	A-S	C-E	C-E 16H30	C-E C-A	C-E		
18H	18H À 20H	A-B	É-N 17H20	A-J	18H À 20H	A-B	
19H		A-B	A-S 18H30			A-T	
20H							

**SÉANCES PUBLIQUES**  Nageurs + de 16 ans  Adultes enfants

**Piscine municipale de Somain Rue Fernand - 03 27 86 03 12**

- AQUA-SPORT**
- AQUA-BIKE**  
Sur réservation
- LIBERTY-BIKE**  
Sur réservation
- AQUATRaining**  
Sur réservation
- AQUAJOGGING**  
Sur réservation
- AQUARÉCRÉ**
- JARDIN AQUATIQUE**  
De 3 à 8 ans
- COURS ENFANTS**  
Par cycle
- COURS ADULTES**
- ÉCOLE DE NATATION**

### LE JARDIN AQUATIQUE OUVERT AUX FAMILLES AYANT DES ENFANTS DE 1 A 10 ANS



76 Tests ont été passés pour 55 Admis en cours de Natation enfants. Des solutions ont été émises pour les non-admis : les enfants ont pu être orientés vers le perfectionnement de nages durant les vacances scolaires (stages), vers les tests du 2<sup>ème</sup> cycle ou vers le Jardin Aquatique pour les plus jeunes.

En effet, le Jardin Aquatique dure 45mn, il s'agit d'une activité ludique en famille

encadrée par les conseils d'un éducateur afin que l'enfant se familiarise dans l'eau avec du matériel pédagogique.

La séance se déroule durant toute l'année sauf pendant les vacances d'été tous les samedis matins de 11h00 à 11h45 dans l'eau avec un tarif famille à 4.50€ pour les Sominois ou à 6.00€ pour les extérieurs.

Nous vous attendons !

Inscription sur place et par téléphone **\*\*Séance de test obligatoire**

# RENSEIGNEMENTS & INFOS PRATIQUES

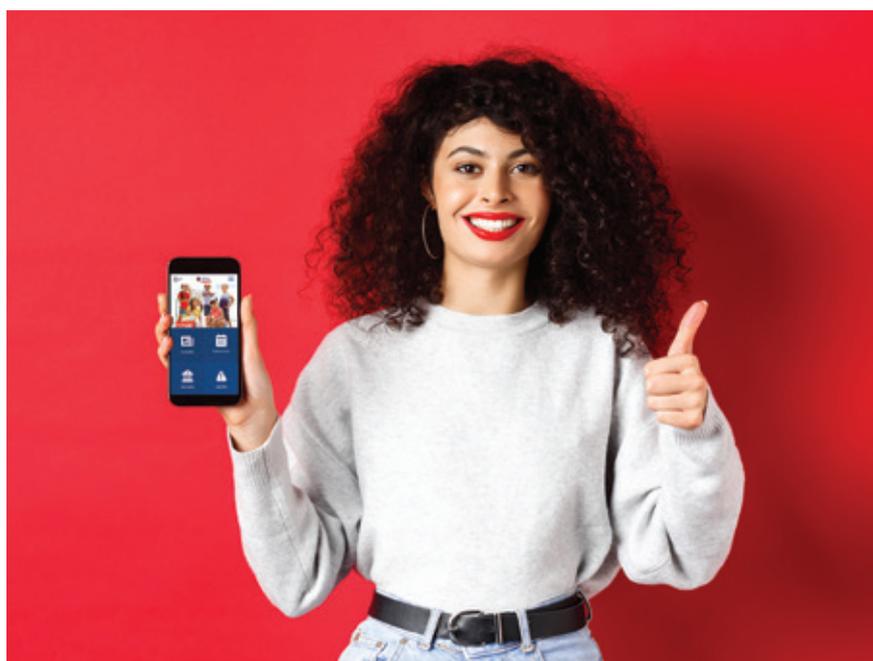
## CALENDRIER DES ACTIONS FAMILLES & PARENTALITÉ

### DÉCEMBRE

<b>SAMEDI 17</b> De 9h à 11h	<b>Atelier Parents - Enfants</b> Cuisine avec Cheffe Sylvie Spécial Noël	Enfants à partir de 18 mois
---------------------------------	---	-----------------------------

**Places limitées et uniquement sur inscription.**

Renseignements au 03.27.08.82.20 - Adresse : 23 rue Faidherbe  
Par courriel à mcpe.evenements@ccas-somain.fr



**L'application de la ville est téléchargeable sur l'Android Store ou l'Apple Store depuis votre smartphone.**



## PERMANENCES CAF



Retour de la permanence de la CAF DU NORD dans les locaux du CCAS chaque jeudi matin de 8h30 à 12h00 en période scolaire.

**Un rendez-vous doit être donné soit par téléphone en contactant le 32 30 ou en se connectant sur CAF.FR**



## LE CAMION BLEU DU DOUAISSIS

Le Camion bleu du Douaisis sera à Somain **le jeudi 22 décembre**, rue Achille Andris (parking du stade Facon), de 9h30 à 12h30 et de 13h30 à 16h sur rendez-vous.

Tél : 03 59 73 18 31 - Mail : douaisis.franceservices@lenord.fr



**La meilleure qualité  
Les meilleurs prix**

## DIRSON

**Marbrerie – Pompes Funèbres  
Résidence Funéraire**



63 rue Pasteur – SOMAIN - 03.27.86.17.24



**SIAVED**  
Producteur de Ressources

ARTICLE

## Et si on optait pour un Noël Zéro déchet?

Noël approche et bientôt l'indigestion pour nos poubelles ! Sapin abandonné, aliments emballés sous vide, fruits et légumes traités, serviettes jetables, papier cadeaux à gogo, emballages de jouets... Et si cette année, vous faisiez de vos fêtes de fin d'année des fêtes presque Zéro déchet ...



### Le Sapin

6 millions de sapin sont vendus chaque année en France dont 5 millions de sapins naturels ! Ces sapins naturels sont bien souvent traités avec des produits phytosanitaires et 20 % d'entre eux proviennent du Danemark.

#### Nos conseils :

- Privilégier un sapin fait maison avec du bois flotté ou des palettes.
- Si vous tenez à votre sapin naturel, privilégier le sapin Français et bio.

### Les cadeaux

La tradition à Noël, c'est d'offrir un petit cadeau aux personnes que l'on aime ! Mais qui aime ramasser la tonne de papier cadeaux qui traîne partout sur le plancher ?

#### Nos conseils :

- Privilégier les cadeaux dématérialisés type places de concert ou escapades insolites ...
- Privilégier les cadeaux d'occasion ou créés par un artisan.
- Emballer les cadeaux dans du tissu ou dans un sac réutilisable en coton. Si vous êtes adeptes du papier cadeau que l'on arrache, préférez un papier cadeau recyclé type papier journal, publicité ou papier kraft.



**JOYEUSES FETES  
de fin d'année !**



Plus d'infos sur [www.siaved.fr](http://www.siaved.fr) ou sur [prevention@siaved.fr](mailto:prevention@siaved.fr)  
ou au **N° Vert 0 800 775 537**

# DROIT D'EXPRESSION

## LE COLLECTIF UN AVENIR POUR SOMAIN

Chères Somainoises, Chers Somainois,

**Décembre est le mois des traditions:** Ste Barbe, St Eloi, nous rappellent les mineurs, les pompiers et les métallurgistes de notre région, de notre ville! Nous leurs souhaitons de très belles fêtes professionnelles.

Noël lui, sonne la fin des jours qui se raccourcissent et annonce l'arrivée de la nouvelle année!

**Notre ville brillera de ses lumières**, les vitrines **des commerçants de notre centre-ville se pareront de décorations festives**, l'esprit de fête tentera d'être présent.

La période est là pour nous permettre de tenter d'oublier les difficultés du quotidien. **Réunis en famille, avec les amis**, unis pour un partage de chaleur et d'humanité, **nous ne devons pas oublier les autres**, ceux des pays en guerre qui luttent et souffrent, ceux qui dans notre pays, dans notre propre ville, ne pourront avoir un toit cet hiver, **ceux qui, de plus en plus nombreux, ont un toit et qui devront tristement choisir entre se nourrir ou se chauffer.**

**Est-ce le monde que nous souhaitons? Est-ce la France que nous voulons laisser à nos enfants ? NON!** **Quand la solidarité nationale ne suffit plus** à couvrir les besoins que sont le logement et la nourriture, **notre devoir est de dire stop!** Notre mission est de **remettre la République solidaire au cœur** de nos vies, cette République qui fait que chacun puisse **avoir l'espoir** de vivre dignement, avoir les mêmes chances et ce quel que soit le quartier d'où il vient, qu'il soit « fils de » ou non.

Durant ce mois, tous nous devons nous interroger sur ce que nous souhaitons faire pour 2023 et après. **Agir ou laisser faire!** Pour nous sera agir !

Nous vous souhaitons un très bon mois de décembre et restons, nous, les élus du CAPS à votre service.

***Les élus du CAPS à votre service.***

**Contact :** 0662686999 ou capsom1@yahoo.com ou [www.facebook.com/capsom1](http://www.facebook.com/capsom1)

## SOMAIN, OSONS LE CHANGEMENT !

### Joyeux Noël !

Vos élus Rassemblement National vous souhaitent de joyeuses fêtes de Noël ! Ce n'est rien de le dire, mais ça va mieux en le disant...

Un guide pratique publié il y a un an par la Commission européenne préconisait ainsi de ne pas dire « Joyeux Noël » mais plutôt « joyeuses fêtes » afin de ne vexer personne... A en croire les technocrates européens, Noël serait donc vexatoire... Ces déconnectés auront réussi à dénigrer une de nos fêtes les plus populaires, il fallait y penser !

Notre pays est fondé sur des traditions et des valeurs, chrétiennes, humanistes et républicaines. Ces valeurs n'excluent personne. Qu'il soit donc croyant ou non croyant, chrétien ou fidèle d'une autre religion, qu'il fête Noël ou qu'il s'en moque, quand on souhaite à quelqu'un « Joyeux Noël », on lui souhaite simplement de passer un bon moment. Et des bons moments, nous en avons tous besoin en cette période morose et troublée !

Nous vous souhaitons donc un bon moment et un bon Noël, avec une pensée particulière pour les personnes qui seront malheureusement seules. Joyeux Noël à tous !

**Matthieu MARCHIO**  
**Votre député et conseiller municipal de Somain**

**Daisy DELATTRE**  
**Votre conseillère municipale de Somain**

[matthieu.marchio@gmail.com](mailto:matthieu.marchio@gmail.com)

# CENTRE HOSPITALIER DE SOMAIN



## LE CENTRE HOSPITALIER DE SOMAIN EST RECONNU EN QUALITÉ D'HÔPITAL DE PROXIMITÉ DEPUIS 2016.

Il est spécialisé dans l'offre de soins de premier recours.

### OFFRE DE CONSULTATIONS EXTERNES

Il mise résolument sur la proximité en proposant des consultations de spécialités sur rendez-vous en cardiologie, dermatologie, gynéco obstétrique, néphrologie, nutrition, ORL, pneumologie, traumatologie, urologie, Douleur, sage-femme et angiologie, mémoire.

Ces consultations avancées sont mises en place dans le cadre d'une étroite coopération développée avec le Centre Hospitalier de Douai.

**Secrétariat** ☎ 03.27.93.09.20

Le Centre Hospitalier de Somain propose également une consultation médicale sans rendez-vous de 9 heures à 20 heures du lundi au samedi et de 10 heures à 20 heures le dimanche.

Le Centre Hospitalier de Somain a développé ces dernières années :

### OFFRE GERIATRIQUE

· Une offre gériatrique spécialisée qui permet des admissions directes sans passage par les urgences. Les gériatres réalisent les évaluations et assurent la prise en charge des problématiques liées au vieillissement.

**Numéro unique** ☎ 03.61.200.244

**Ou secrétariat** ☎ 03.27.93.09.20

Cette offre de court séjour est complétée par une unité de soins de suite et de réadaptation spécialisée pour la personne âgée polypathologique, fragile, dépendante ou à risque de dépendance et par une unité de soins de longue durée de 30 lits. L'établissement gère également un secteur médico-social avec un EHPAD de 84 lits dont une UHR de 14 lits, une UVA de 14 lits et un PASA et 6 places d'accueil de jour.

### Consultation mémoire

Le jeudi après-midi

**Secrétariat** ☎ 03.27.93.09.31

### Unité de Soins de Suite et de Réadaptation :

☎ 03.27.93.09.40

### EHPAD Somania :

**Secrétariat** ☎ 03.27.93.09.09

· La réhabilitation respiratoire en hospitalisation de jour et en partenariat avec le Centre Hospitalier de Douai, il accueille également des patients en hospitalisation complète en soins de suite et réadaptation spécialisés affections respiratoires.

Une activité de polysomnographie est proposée sous la forme d'hospitalisation de nuit.

### OFFRE EN ADDICTOLOGIE

Une offre en addictologie proposant une prise en charge en hospitalisation complète et une prise en charge en hospitalisation de jour.

### Secrétariat hospitalisation temps plein (La Clairière) :

☎ 03.27.93.09.12

### Secrétariat hospitalisation de jour (Les Glycines) :

☎ 03.27.96.16.60

**Consultations** : lundi et mardi matin - jeudi et vendredi toute la journée

### OFFRE PSYCHIATRIQUE

Une offre psychiatrique avec une unité d'hospitalisation temps plein, un hôpital de jour, des appartements thérapeutiques et 3 centres de consultation.

### Secrétariat hospitalisation temps plein (Les 4 saisons) :

☎ 03.27.93.26.50

### Centre de jour Adèle Hugo, Somain :

☎ 03.27.86.86.43

### Consultations en Centre Médico-Psychologique :

**CMP de Somain** ☎ 03.27.86.76.48

**CMP d'Orchies** ☎ 03.20.34.49.80

**CMP d'Auberchicourt** ☎ 03.27.08.00.17

### OFFRE SSIAD

Le Centre Hospitalier de Somain s'est également engagé dans le développement de son offre médico-sociale avec 100 places de SSIAD (service de soins infirmiers à domicile).

**Secrétariat** ☎ 03.27.93.09.25

# ÉTAT CIVIL

## Baptêmes républicains



22 octobre

Lia DUWEZ et Maé DUWEZ

Célébré par Lydie MATUSZAK



12 novembre

Sélyan DUFRENOY

Célébré par Lydie MATUSZAK



## Naissances

*Bienvenue à...*

Sélyan DUFRENOY

Emilie HUTIN

Romy ANDRIEFF

Raphael BEKIER

Noam SULERCZYCKI

Léa DHONDT

Issa-Qassim ZOUAOUI

Ellie PREUVOT

Ezra VILETTE

## Ils nous ont quittés

M. le Maire, Julien QUENNESSON  
et la municipalité  
présentent toutes leurs condoléances  
aux familles et proches des défunts.

**Jacques GRIFFON** époux de **Andrée DEREIGNAUCOURT**, 67 ans

**Michel, Eugène WATTELET** époux de **Danielle, Marcelle LESIEUR**, 76 ans

**Marie, Henriette BODART** veuve de **Jean MATUSZEWSKI**, 95 ans

**Kazimierin, Genin JANKOWIAK** veuve de **Maurice, Jules CAPON**, 100 ans

# LES SERVICE DE LA MAIRIE



## Accueil

☎ 03 27 86 93 00

## État-Civil

☎ 03 27 86 93 01

## Carte d'identité / Passeport

☎ 03 27 86 93 12

## Secrétariat du Maire

☎ 03 27 86 93 02

## Urbanisme

☎ 03 27 86 93 05

## Vie scolaire et loisirs

☎ 03 27 86 93 09

## Événementiel

☎ 03 27 86 93 06

## Centre Technique Municipal

☎ 03 27 86 93 10

## Pôle Études et Projets

☎ 03 61 43 80 70

## CCAS

☎ 03 62 27 52 30

## Centre Socio-Culturel Municipal A. Largiller

☎ 03 27 86 71 73

## Crèche Municipale

☎ 03 27 08 82 20

## Résidence Autonomie du Maraiscaux

☎ 03 27 90 64 66

# PERMANENCES DE VOS ÉLU-ES



M. Julien QUENNESSON  
Maire

**Le lundi  
avec et sans  
rendez-vous\*  
de 13h30 à 17h**

 **03.27.86.93.02**

 **secretariat@ville-somain.fr**

\*Sur rendez-vous,  
pendant la période des restrictions sanitaires

## Permanences de 9h30 à 12h

**LUNDI**



Mme MATUSZAK  
Adjointe chargée  
de la Culture

**MARDI**



M. DURANT  
Adjoint chargé  
des Finances, des Marchés  
Publics, de l'Informatique  
et du Numérique  
communal

**MERCREDI**



M. TIEFENBACH  
Adjoint chargé  
des travaux publics  
et de l'environnement

**JEUDI**



Mme FINKE  
Adjointe chargée  
de l'Action Sociale

**VENDREDI**



M. LECLERCQ  
Adjoint chargé  
des Affaires Scolaires

## Permanences de 14h à 17h

**MARDI**



M. TOSOLINI  
Adjoint chargé  
des Sports

**MERCREDI**



M. LEHINGUE  
Adjoint chargé  
de la Démocratie  
Participative

**JEUDI**



Mme DIRIX  
Adjointe chargée des  
Fêtes et Cérémonies

**VENDREDI**



Mme MORTUAIRE  
Adjointe chargée  
de la Jeunesse

Mairie de Somain

Place Jean Jaurès - 59490 Somain  
03 27 86 93 00



Retrouvez toutes les  
informations sur  
[ville-somain.fr](http://ville-somain.fr)

